

باسمه تعالی



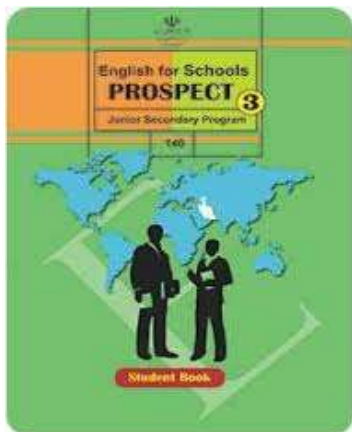
اداره کل آموزش و پرورش استان فارس

اداره تکنولوژی و گروه های آموزشی و بررسی محتوا



اداره تکنولوژی،
گروه های آموزشی
و بررسی محتوا
استان فارس

شناسنامه کار	
متوسطه اول	دوره
زبان انگلیسی متوسطه اول	گروه
درسنامه	موضوع
سیده خدیجه جعفری	مؤلف
۹۹/۷/۶	تاریخ ایجاد
-----	تاریخ آخرین ویرایش
-----	رشته
نهم	پایه
زبان انگلیسی	درس/کتاب
درس دوم	فصل/پودمان



درسنامه
زبان انگلیسی
درس دوم



پایه نهم (Travel)

گروه زبان انگلیسی استان فارس



درس دو : سفر

اهداف درس :

در این درس انتظار می‌رود:

- ۱- بتوانید در مورد کارهای مربوط به سفر صحبت کنید .
- ۲- در مورد مسافرت های خود بگویید یا از دیگران بپرسید .
- ۳- زمان حال استمراری را بشناسید و بتوانید جملاتی را بیان کنید .
- ۴- بدانید برای نشان دادن مالکیت در زبان انگلیسی چطور بنویسید یا در جملات بگویید .

اول بریم سراغ **کلمات جدید (new words)** قبل از هر چیز فایل صوتی را حتما از سایت دفتر تالیف کتب درسی دانلود کنید و حداقل سه تا چهار بار گوش کنید و تکرار کنید تا به درستی تلفظ آن ها را یاد بگیرید.

			
buy a ticket	exchange money	check in	take off
خریدن بلیط	تبدیل کردن پول	انجام پذیرش در هتل	بلند شدن هواپیما از زمین

		
Check the timetable	check the passport	fill out the form
بررسی جدول زمانی	کنترل پاسپورت	پر کردن فرم



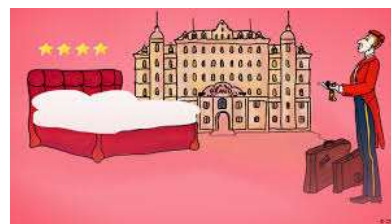
baggage reclaim

تحويل گرفتن بار در فرودگاه



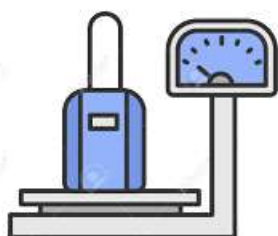
talk to a receptionist

صحبت با مسئول پذیرش



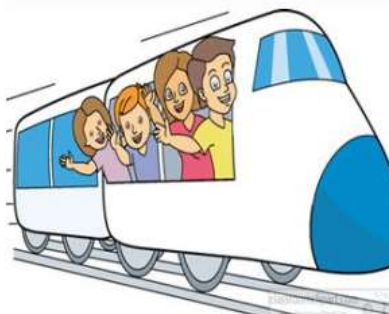
book a hotel

رزرو اتاق در هتل



weigh the baggage

وزن کردن چمدان



take an express train

رفتن به سفر با قطار



board the plane

سوار شدن به هواپیما



make a voyage

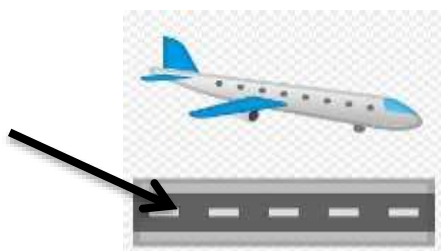
pack for a trip

pay toll

رفتن به سفر دریایی

بستن چمدان یا ساک برای سفر

پرداخت عوارض



Land

Check out

فرود آمدن هواپیما

ترخیص یا تسویه حساب

توجه : هر دو عمل check in و check out بعد از talk to receptionist انجام می شود



Receptionist: Welcome to our hotel sir, how can I help you?	مسئول پذیرش: آقا به هتل ما خوش آمدی، چطور می توانم به شما کمک کنم؟
Tourist: My name is Paul Kress. I'm from Germany. I have a reservation here.	توریست: اسم من پل کرس است. من اهل آلمان هستم. من اینجا یک اتاق رزرو دارم.
Receptionist: I see! Are you staying here for two nights?	مسئول پذیرش: می فهمم! آیا شما دو شب اینجا می مانید؟
Tourist: Yes, my wife and I are visiting Tehran for three days.	توریست: بله، من و همسرم به مدت سه روز از تهران دیدن می کنیم.
Receptionist: Where is she now? I need to check her passport.	مسئول پذیرش: او الان کجاست؟ لازم هست من پاسپورتش را چک کنم.
Tourist: She's standing over there, by the gift shop. Here is her passport.	توریست: او آنجا ایستاده است، کنار مغازه هدیه فروشی. این پاسپورتش است.
Receptionist: Thank you. This is your key. It's room 213. Hope you enjoy your stay in Tehran.	مسئول پذیرش: متشکرم. این کلید شماست. این اتاق ۲۱۳ است. امیدوارم شما از اقامت تون در تهران لذت ببرید.

حتما فایل صوتی را چندین بار گوش داده و تکرار کنید.



Practice 1 Talking about Travel (1)



- Are you visiting Tehran?
- Are they traveling around the world?
- Is Paul booking a room?
- Is Kate checking the map?



Yes, I am.

No, they aren't.

Yes, he is.

No, she's reading the guide book.

Are you visiting Tehran? Yes, I am.	آیا شما دارید از تهران دیدن می کنید؟ بله.
Are they traveling around the world? No, they aren't.	آیا آنها دارند به دور دنیا سفر می کنند؟ نه.
Is Paul booking a room? Yes, he is.	آیا پل دارد اتاق رزرو می کند؟ بله.
Is Kate checking the map? No, she's reading the guide book.	آیا کیت دارد نقشه را بررسی می کند؟ نه ، او دارد کتاب راهنما را می خواند.

حتما فایل صوتی را چندین بار گوش داده و تکرار کنید.



Practice 2 Talking about Travel (2)



- Who is speaking English now?
- What is he doing?
- Where is Ali going?
- What are you doing?
- How are they traveling?

Sara.

He is buying a ticket.

He's going to Mehrabad Airport.

I'm filling out the reservation form.

They are traveling by train.



Lesson 2

Who is speaking English now? Sara.	چه کسی الان دارد انگلیسی صحبت می کند؟ سارا
What is he doing? He is buying a ticket	او در حال انجام چه کاری هست؟ او دارد بلیط می خرد .
Where is Ali going? He's going to Mehrabad Airport.	علی در حال رفتن به کجاست؟ او دارد به فرودگاه مهراباد می رود .
What are you doing? I'm filling out the reservation form.	شما در حال انجام چه کاری هستید؟ من دارم فرم رزرو را پر میکنم .
How are they traveling? They are traveling by train.	آن ها چگونه مسافرت میکنند؟ آن ها دارند با قطار به مسافرت می روند .



حتما فایل صوتی را چندین بار گوش داده و تکرار کنید .

Kiana: Are you working with the computer now? کیانا: داری با کامپیوتر کار میکنی؟

Sara: Yes, I'm searching for a hotel in Sanandaj. . سارا : بله، دارم یه هتل تو سنندج رزرو میکنم .

Kiana: Is it possible to book it online? کیانا : امکان رزرو اینترنتی (آنلاین- برخط) وجود داره؟

Sara: Yes, of course! سارا : بله البته .

1. Is it a beautiful country?
2. Is he a tourist?
3. Are you staying here?
4. Is she searching for a hotel?
5. Are you traveling to Shiraz?
6. Are they checking out?



دقت کنید جملاتی که پاسخ ان ها با Yes یا No هست آهنگ جمله خیزان (rising) می باشد .



I am interested in ... ,
How about you?

من بهعلاقه مندم ، شما چطور؟

دقت کنید حتما فعل بصورت ing دار می آید .

I am interested in watching TV. من به تماشای تلویزیون علاقه مندم .

I am interested in playing Basketball.

من به بازی بسکتبال علاقه مندم .

نکات دستوری (Grammar)

۱- زمان حال استمراری در زبان انگلیسی

present continuous

کاری که در حال انجام دادن آن هستیم و مدتی هم طول میکشد . (مهم نیست چقدر طول بکشد)

فاعل	am , is , are	ing فعل +	مفعول	قید مکان	(now) قید زمان
------	---------------	-----------	-------	----------	------------------

کلمات زیر نیز جزو علامت های زمان حال استمراری هستند.

at this moment	at the moment	right now	Look!	Listen!
----------------	---------------	-----------	-------	---------

Example :

مثال :

I am speaking Persian.

من دارم فارسی صحبت می کنم

You are speaking English.

تو داری انگلیسی صحبت می کنی

He is speaking Arabic.

او (مرد) دارد عربی صحبت می کند

خب جملات زیر را با استفاده از کلمه داخل پرانتز کامل کنید ببینم چقدر با زمان حال استمراری آشنا شدید :

1- She French. (speak)

او (خانم) دارد فرانسوی صحبت می کند

2-We German.(speak)

ما داریم آلمانی صحبت می کنیم

3-TheyEnglish. (speak)

آنها دارند انگلیسی صحبت می کنند

اینم جواباش :

1- is speaking

2- are speaking

3- are speaking

منفی کردن زمان حال استمراری

برای منفی کردن جمله فقط کافی است به فعل کمکی not اضافه کنیم.

مثال :

I am not (I'm not) speaking Persian.

من در حال فارسی صحبت کردن نیستم

She isn't (She is not –She's not) writing a letter.

او در حال نوشتن یک نامه نیست.

سوالاتی کردن زمان حال استمراری

برای سوالاتی کردن زمان حال استمراری فقط کافی است جای فعل کمکی (am/is/are) با فاعل عوض شود.

Am I reading a book?

آیا من دارم یک کتاب می خوانم؟

Is he reading short stories?

آیا او دارد داستانهای کوتاه می خواند؟

Is she reading a newspaper?

آیا او دارد روزنامه را می خواند؟

Are they reading a poem?

آیا آنها دارند یک شعر می خوانند؟

Is Sara booking a room online?

آیا سارا دارد از طریق اینترنت اتاق رزرو می کند؟

Are you(We) visiting Iran?

آیا شما دارید از ایران بازدید می کنید؟

نکته :

How به معنای چگونه و برای سوال کردن درباره روش اجرا یا انجام چیزی

حتما چگونگی انجام کار حذف می شود .
ادامه جمله + فرم سوالی جمله + **How**
من دارم با هواپیما به سفر میروم .
I am traveling to Tehran by plane .

شما چگونه (با چه وسیله نقلیه ای) به سفر میروید ؟
How are you traveling to Tehran?
دقت کنید کدام قسمت حذف شده است .

Where به معنای کجا و برای سوال کردن در مورد مکان می باشد .

حتما مکان حذف میشود .
ادامه جمله + فرم سوالی جمله + **Where**
من دارم با هواپیما به سفر میروم .
I am traveling to Tehran by plane .

شما با هواپیما به کجا سفر میکنید؟ (به کجا میروید)
Where are you traveling by plane?

Wh Questions				
How Where	am	I	going	?
	is	he		
	are	they		

What **is** she playing?
Who **is** speaking to the teacher?

حالت اضافه یا حالت ملکی و انواع s در انگلیسی

بچه های عزیز دقت کنید در فارسی ما برای صحبت در خصوص مالکیت به ملک کسره اضافه میکنیم مثلاً : کتاب علی - در اتاق - پایه میز - چرخ دوچرخه و مالک شئی باشد یا انسان هردو به یک صورت بیان می شود . اما در انگلیسی برای بیان مالکیت اگر مالک نام مربوط به انسان یا غیر انسان باشد به دوصورت مختلف بیان میشود:

الف- اگر مالک نام مربوط به غیر انسان باشد بین دو اسم (of) بکار می رود.

The door of the class.

در کلاس

The leg of the table

پایه میز

ب- اگر مالک نام مربوط به انسان باشد بعد از نام انسان (s) اضافه می شود.

-Hassan's book

کتاب حسن

- My mother's car

ماشینِ مامانم

یادآوری ۱:

اگر نام مالک مربوط به انسان با (s) جمع بسته شده باشد فقط بعد از (s) که نشانه جمع است فقط آپاستروف (') بکار می رود .

girls' school مدرسه دختران

یادآوری ۲:

اگر شئی دارای چند مالک باشد (s) را به آخرین اسم اضافه می کنیم .

Ali and Reza's bags are red .

کیف های علی و رضا قرمز هستند .

یادآوری ۳:

معمولاً وقتی (s) به آخر اسم شغل یا حرف یا مالک اضافه شود از بکار بردن نام مکان مثل مغازه، storeفروشگاه و... خودداری می شود.

– I go to the butcher's.

من به قصابی میروم .

Find it

Find and underline "present continuous tense" in the passage below.

افعال "زمان حال استمراری" را در متن زیر پیدا کنید و زیر آنها خط بکشید:

This is Paul. He is a tourist from Germany. He's going into a gift shop with his wife. They are opening the door of the shop. Now, they're talking to the shopkeeper to find suitable gifts for their daughters. Paul's daughters are living in Spain now.

این پل است. او یک توریست اهل آلمان است. او دارد با همسرش به داخل یک مغازه هدیه فروشی می رود. آنها دارند در یک مغازه را باز می کنند. حالا آنها دارند با فروشنده صحبت می کنند تا برای دخترانشان هدایای مناسبی پیدا کنند. دخترهای پل اکنون در اسپانیا (دارند) زندگی می کنند.

میرسیم به بخش شنیداری حتما دو تا سه بار به فایل گوش کنید تا بتوانید پاسخ را بنویسید .

A

Listen to the conversation and answer the questions below.

1. Where is Brenda from?

She is from

2. What's Brenda doing?

She the website.

3. What is her problem?

A:

Receptionist: Hello, who is speaking?

Brenda: Hi, it is Brenda from England.

Receptionist: How can I help you madam?

Brenda: I'm checking your website but I can't find the reservation section.

Receptionist: OK! Let me help you.

Brenda: Thank you so much.

متن فایل صوتی را براتون میذارم :

مسئول پذیرش : چه کسی دارد صحبت میکند؟ (پشت خط هست)

برندا :سلام ، من برندا هستم از انگلیس

مسئول پذیرش:چطور میتونم کمکتون کنم؟

برندا : من در حال چک کردن سایت شما هستم اما بخش رزرو را نمیتونم پیدا کنم .

مسئول پذیرش : بسیار خب! اجازه بدین من کمکتون کنم .

برندا: خیلی ممنونم .

B

Listen to the audio and answer the questions below.

1. Where is Mehmet from?

He is from.....

2. Where is Mehmet going to?

He's

3. What's he asking about?

.....

متن شنیداری قسمت B :

Mehmet is a tourist from Turkey .He's visiting Iran . now, he's buying a ticket to Mashhad. He's talking with the front desk .He's asking about the ticket price .He wants to stay in Mashhad for two nights .

محمد توریستی اهل ترکیه است . او در حال بازدید از ایران هست . الان دارد برای رفتن به مشهد بلیط میخرد . او دارد با مسئول (میز) پذیرش در مورد قیمت بلیط صحبت می کند . او میخواهد دو روز در مشهد بماند .

Reading, Speaking, Listening and Writing

Read the following questions on card (A).

Then ask your classmates and write their answers on card (B).

Card A	Card B
Question	Answer
What are you doing now?	
What is he/she doing?	
Who is brave?	
What's our teacher doing?	
What is your best friend doing?	
Who is doing his/her homework?	

به سوالات به زمان حال استمراری باید پاسخ دهید.

What are you doing now?

الان داری چکار میکنی؟

What is he/she doing?

اون اقا یا خانم داره چکار میکنه؟

who is brave ?

چه کسی شجاع هست؟

what's our teacher doing?

معلم مان در حال انجام چه کاری است؟

What is your best friend doing?

دوست صمیمی (بهترین دوست) تو الان دارد چکار میکند؟

Who is doing his / her homework?

چه کسی در حال انجام تکالیفش است ؟

روخوانی - معنی و دیکته کلمات متضاد و مترادف این درس را خوب تمرین کنید لطفا:

Synonym مترادف		Antonym متضاد	
There آنجا	Over there آنجا (اشاره به مکان دقیق)	Here اینجا	There آنجا
By جنب / کنار (the gift shop)	Next to/beside (the gift shop)	Check in پذیرش	Check out ترخیص
Book رزرو کردن	Reserve	Send ارسال	Deliver دریافت
		Take off بلند شدن هواپیما از زمین	Land فرود هواپیما
		Possible ممکن	Impossible غیر ممکن
		Open باز	close بسته

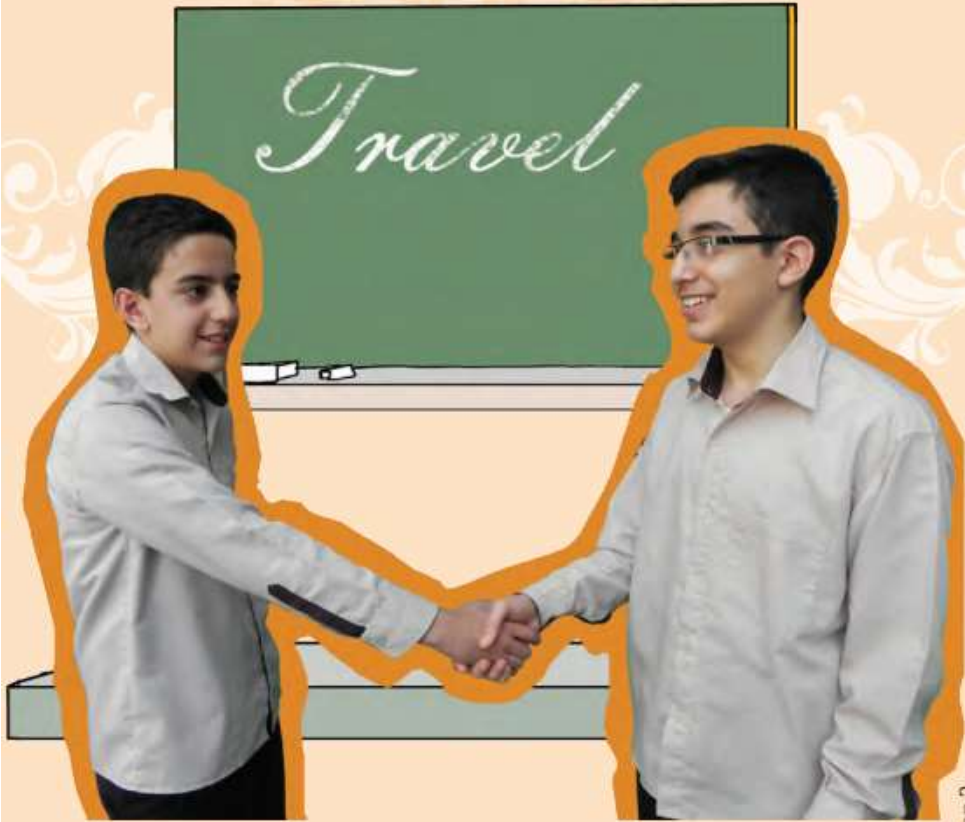
معانی این کلمات را هم بخاطر بسپارید:

Possible ممکن	suitable مناسب	shopkeeper فروشنده / مغازه دار
Daughter دختر	guess حدس زدن	member عضو
Gift shop سوغات سرا کردن	guide book کتابچه / دفترچه راهنما	stay ماندن / اقامت
Around the world دور دنیا	need احتیاج داشتن / نیاز داشتن	price قیمت

و در آخرین قسمت با دوستت یک مکالمه بسازید و با هم اجرا کنید به این صورت که یکی نقش توریست و دیگری نقش مسئول پذیرش را بازی کنید :

Role Play

Play the roles of a tourist and a receptionist with one of your classmates. Follow the conversation of the lesson.

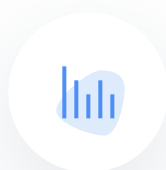


Lesson 2



اپلیکیشن درسی همیار

برنامه رایگان درسی همیار



تمام پایه ها

جواب کتاب ، تدریس و نمونه سوال



همیشه رایگان

برنامه همیار کاملا رایگان میباشد